立効止咳療肺露

肺為華蓋如鋼鉸形一有損壞其聲嘶啞或傷寒感冒邪氣侵肺以致氣促咳嗽痰壅或因肺氣失調水連傷肺發生氣喘有因治之不當甚至咯血啘膿失音而成虛勞如因循不治變為肺萎更難念矣本人有見及此潛心研究咳嗽肺病督製此露藥性滋潤和平不寒不燥不論男女老少久咳新咳痰咳乾咳日咳夜咳均能治之無不効如杯救凡患咳者不可不試

李乾亨謹識

請看用過療肺露者自述奇功

恭頌李乾亨先生
敬啓者我幼年時曾患肺病咳嗽不止中西藥品服盡無効幸得友人介紹試用李乾亨先生之療肺露功効今已痊癒特此致謝
China Product Co. 147 Pender St. E. Vancouver B.C.
敬啓者我幼年時曾患肺病咳嗽不止中西藥品服盡無効幸得友人介紹試用李乾亨先生之療肺露功効今已痊癒特此致謝
李乾亨謹啓

佛界孤平名醫國統民謹頌

久咳成癆
早治為佳
療肺露

總批發處
上海貿易行
SHANGHAI TRADING CO.
193 HASTING STREET E.
VANCOUVER, B. C.
PHONE MA. 1831

徵求代理
權利優厚
不論遠近
一律歡迎

新到大帮（北冰洋海狗腎）每條一元二毛五

碌砂水神桂　每服三分價五元二燕子山地道甜油玉桂　每服四分價壹元

CHINA PRODUCTS CO.
147 Pender St. East
Vancouver, B. C.

中華國貨公司

▲國內新聞▼

●馮玉祥夫人報告

黔桂士兵難民慘況

重慶航訊　二月十一日　陰雨了好久之天氣　突然露出了稀疏的陽光　重慶婦女界　就在這天下午舉行了一個春節聯誼會　歡迎去黔桂前線慰問士兵的馮玉祥夫人李德全女士　同時招待湘桂流亡來渝的文化人程女士　到會的有劉清揚史良　曹孟君　羅叔章　胡子嬰倪斐君　于立羣　張曉梅等百餘人　雖然久雨之後的路途　依然泥濘不堪　但到會者仍擠擁一堂　室內火爐熊熊　眞有欣欣向榮的氣象

主席劉王立明女士（國民參政員）輕快而簡明的致開會詞　吸收了每個參加人的注意　春的象着有生命力　象徵着收穫　但怎樣才能得到呢　這不是容易的　中間必須經過一個狂風暴雨的過程、其次春雖是好日子　但大家僅僅聚在一起　玩一玩是不夠的　必須工作建築在一個基礎上　大家有一個共同的信仰　那就是抗戰的勝利　民主的政府

▲程女士報告逃難情形

掌聲中程女士站立起來　以她親身經歷　述說着湘桂流亡的悲慘情形　眞如程女士所說的　這次逃難　是中華民族的一部血淚史　程女士報告中　說到這次湘桂戰爭中的受難同胞們　不管男女老少　都是一路逃　一路哭一叫着爹娘　走頭無路　不知所從　從車上擠掉下來跌死了　但仍然還有人往車上爬為了逃命啊　但往那裏逃呢

程女士以更沉痛的聲音說　最不忍看的　莫過於醫院附近的情景醫院門外門內　都是哭聲　呻吟聲　不管什麼樣的病人　都一起睡在地上　醫院裏放不了的病人　就只有睡在門口　有些病人　抬到醫院門口就死了　放在那裏也沒人管要是出醫院門口　得跨過好幾個死屍　才能出門　死了的逃難同胞和士兵　埋在一尺多深的泥濘中無人去過問　最後程女士說　我很少流淚的　但看到這些情形　心裏非常黯淡　忍不住哭了

（未完）

●共黨代表

董必武乘飛機來美

重慶十四日廣播訊　由國民政府派來美出席舊金山會議之共黨代表董必武　已於十二日由重慶乘飛机出發　與董偕行者有秘書陳家强　張漢甫（譯音）兩人云

請購買
漂亮列地
靚麵包

Purity BREAD
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

▲做工衣裳▼

最齊備做工衣裳店樣樣上等貨品如帽雲埠最齊備做工衣裳店樣樣上等貨品如帽說衫內衣各種手袋靴襪織冷衫及做工衫連褲等應有盡有華友光顧極表歡迎

鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

THE BRITISH COLUMBIA DISTILLERY CO. LTD.

◎我們宜戒喋喋清談
倘爾知道秘密事情
倘爾得悉重要消息
倘爾知道輪船飛機
軍民或貨物之來往
切勿傳洩於人
秘密事情一經傳說
難免洩漏機關無異
予敵人以殺人利器
之機會
須要緊記！我們的
敵人處處皆是愼之
愼之

卑時蒸酒有限公司謹啓

電話 肆矢佛 PA. 9035

▲國醫張景寓祖傳腸胃病症通治見效病者自覺有之列症候二種以上病症不論新久服藥一二天之後症候減輕大半服後倘不滿意請將餘藥付還定將餘藥原價奉璧。每料藥價六元（郵費另）

腸胃清和丸　治腸胃病　每瓶二元　半瓶一元

CHINESE HERB CO.
817A FIRST ST. E.
CALGARY-ALBERTA-CANADA

○本報接製笠巴圖章

◎恭頌西醫葉求錦大國手

弟染甜尿頑病，屢請中西醫治理，均無成効，纏綿在床，今得友人介紹，請西醫葉求錦上門調理，不及兩星期之間，而頑病頓失，精神復元，可知醫生醫驗神速，誠醫之王也，弟感恩戴德，愧無以報，謹登數言，以鳴謝悃，並俾同病者，知所問津焉。

旅雲高華埠台山人陳崇悅謹頌

西醫葉求錦寓雲高華埠緬街五三壹號
Dr. K. G. Yip, 531 Main St. Vancouver, B.C.

◎洪門總幹部之通告

爲通告事，本總幹部部長陳宜顯與秘書朱今石兩君，獲選爲出席全美洲洪門懇親大會代表，昨已登程前往，至兩人離職期內，一切職權概由鄭振秀林翰元兩君代折代行，特此通告，俾所屬各機關知照，中華民國卅四年三月六日

全加洪門致公堂總幹部啟

◎請惠春季報費與告白費

本報向承各界　僑胞關照，無任感激，竊思華墨生涯費用至爲浩繁，賴以維持者，端在報費與告白費耳，茲又援例列單往收春季報費與告白費，切望單到時，愛顧本報諸君，不吝涓埃，慨予依數擲下，以資週轉，則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

理代險保壽人華國吳

HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 W. Pender St.　Phone PAcific 8443
Vancouver, B. C.

朱伯廬先生有云，「宜未雨而綢繆毋臨渴而掘井。」此兩句格言。大意謂凡事須要預先籌備。以防其未然也。西人亦有諺云。「汝可等候至落雨時，而後購雨遮。至降雪時，而後購雪衣。及至饑餓時，而後購糧食。但汝不能待至汝血弱氣衰身体殘廢之時，然後思量購買人壽燕梳。」以故有志購買人壽燕梳者。請早進行。無須遲疑也。

美國大埠 服務公司
FOOK MO COMPANY
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.

補充新書
學生字典一元五
學生尺牘六毫
同音字彙二毛五
模範字典五元五
英漢對照
英漢對照
尺牘大全 四元五
國語交際會話三毛
漢英新辭典七元五
袖珍英華字典三元
英漢字典 二元
此書久爲海內外公認爲最完美最適用之華英文尺牘，早年經已絕版，現在此帮從新影印，以應華僑之用，尤爲出海軍人必需。◎凡寄款交易，最要寫赤，倘寄現欵而不擔保寄，若有遺失，恕不答覆。

接整水龍

本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由喊總通知從速應命

D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
PAcific 4634
▲住家喊線 Fair. 2792 L
地布杭文披露

獅標萬應活靈油

生隆棧大藥房創製
Sang Lung Jan　35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西眞貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或搽或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實爲藥中無上之珍品病者視爲活命靈丹也（主治另單詳明）

應活靈油配製有黃白兩種色異功同用者注意　宜取何色請祈寫明製備大帮續有應接本藥房萬應活靈油市零沽批發均表歡迎

價目
大號瓷樽庄壹元二毛五
二號瓷樽庄　七毫五
三號鐵盒庄每盒四毫

◎來函照錄　生隆棧大藥房執事先生鑒前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀伍元二望　先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候　商安

一九四三年七月十二日　由都朗度弟麥棟寰上

▲代售西醫扯氣器具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五

▲丸散藥目函索即寄▼

▲國醫趙邦立寓內▼

懇寧坎大藥房
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILOCAINE
消痔藥膏或坐藥
不用割
每六毫五一盒兩盒壹元二五
支行在哥林比亞夾喜市定街

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

防空照常開火
熄燈時間
電話肆矢佛六六四二

麵麭
請常食美味優越之各種伙的市唆麵麭
Canadian Bakeries Ltd.

▲澳路葯材舖▼
喜市定夾緬街
喜市定夾阿貓

鐵精牛肉汁補身酒　每罇一元
珍珠唆牙粉　每盒三毛

OWL DRUG CO.

◎各種紙料平沽
本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚韌之「滋盧頓」紙袋發售。

London Paper Co. Ltd.
160 Water St.　MA. 2751
倫敦紙料有限公司

金利源興記
加拿大 雲高華
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

大宗土產
貨品上市
百磅土製抽油
壹磅土製毛油
壹磅土製蝦醬
土製豆豉冲菜
土製各種咸魚

電話 Marine 9743